



Escuela Secundaria Branciforte

315 Poplar St. • Santa Cruz, CA 95062-1131 • (831) 429-3883 • Niveles de año 6-8

Kristin Pfothenauer, Director/a

kpfotenhauer@sccs.net

b40.sccs.net

Informe de Responsabilidad Escolar del 2016-17 Publicado Durante el Ciclo Escolar 2017-18



Escuelas de la Ciudad de Santa Cruz

405 Old San Jose Road
Soquel, CA 95073
(831) 429-3410
www.sccs.net

Consejo Directivo Distrital

Sheila Coonerty
Deedee Perez-Granados
Cynthia Ranii
Jeremy Shonick
Patricia Threet
Deborah Tracy-Proulx
Claudia Vestal

Administración Distrital

Kris Munro
Superintendente
Frank Wells
**Superintendente Auxiliar
Servicios Educativos**

Patrick Gaffney
**Superintendente Auxiliar
Servicios de Negocios**

Molly Parks
**Superintendente Auxiliar
Recursos Humanos**

Descripción Escolar

Declaración de Visión: Abriendo Mentes - Abriendo Corazones - Abriendo Puertas

Declaración de Misión: La Secundaria Branciforte es una estimulante y creativa comunidad de aprendizaje creada sobre una base de respeto e integridad, donde las personas son cuidadosas, bien conocidas y cuidadas, donde todos contribuyen y valoran las contribuciones de los demás, donde todos aprenden cada día y donde la educación lleva a la excelencia académica.

La Escuela Secundaria Branciforte sirve a una diversa población estudiantil principalmente del sector oriente de Santa Cruz. Nuestro programa académico está diseñado para satisfacer las necesidades estudiantiles individuales. Nuestro programa básico incluye inglés/ciencias sociales fundamental, matemáticas, ciencias, educación física (P.E., por sus siglas en inglés) y un curso optativo. Nuestros cursos de matemáticas utilizan el currículo de matemáticas "College Prep" (Preparación Universitaria), con enfoque en la solución de problemas, explicación del razonamiento, colaboración y perseverancia. El programa incluye un trayecto estándar para secundaria y una oportunidad de aceleración. Para una escuela de nuestro tamaño, tenemos un programa exploratorio sobresaliente. En sexto año, esto incluye opciones para la banda y el coro, o una rueda de sexto año que incluye 12 semanas de arte, tecnología y cine / teatro. En el séptimo y octavo año, los exploratorios incluyen: música, coro, programa "Avance vía la Determinación Individual" (AVID, por sus siglas en inglés), (un programa de preparación universitaria) o una rueda de dos años que incluye: Medios digitales, arte y programa "Desempeño en Matemáticas, Ingeniería y Ciencia" (MESA, por sus siglas en inglés). En octavo año, los alumnos pueden tomar español. Los alumnos del programa de inmersión bilingüe de nuestro distrito continúan sus estudios en el idioma español en nuestro sitio.

Branciforte se enorgullece de los numerosos programas y servicios que ofrecemos. Hemos ampliado a gran medida nuestro acceso a la tecnología, que incluye: nuestro laboratorio informático de tecnología avanzada de la biblioteca, atendido por nuestro bibliotecario; nuestro "Bee Inn", (un centro de innovación diseñado para apoyar el uso de tecnología en investigación, colaboración y presentación, y un espacio dedicado a la escritura); carritos de "Chromebooks" (computadoras portátiles) en cada salón de clases básico, acceso a los carritos de "Chromebook" (computadoras portátiles) en los salones de matemáticas y ciencias, y currículo de tecnología en nuestro programa optativo. Nuestra Academia de Artes de los miércoles por la tarde ofrece la oportunidad para que nuestros alumnos participen en diversas actividades de enriquecimiento. Las ofertas de cursos recientes incluyen: Baile Folklórico, codificación, club de bicicletas, parkour, comics y animación, costura y ukelele. El bilingüismo es apoyado en nuestro programa de inmersión bilingüe recíproca, el programa ELD y la oferta de español de octavo año. En el otoño del 2016 comenzamos la Academia de rendimiento académico, un programa extracurricular, de lunes a jueves durante dos horas después de clases. Este programa incluye una hora de apoyo académico y una hora de actividad de enriquecimiento que incluye música, cocina y actividad física.

Logros Significativos

Además del aumento en el acceso a la tecnología, nos hemos concentrado en mejorar el apoyo académico para nuestros estudiantes de inglés y alumnos de bajo rendimiento. Hemos ampliado nuestras ofertas ELD para incluir cuatro niveles de instrucción ELD, la adición de una clase básica para alumnos nuevos y el acceso a un ayudante de aprendizaje bilingüe en algunas clases. Los alumnos con habilidades de lectura dos o más años atrás están inscriptos en una clase de estrategias de lectura que utiliza el currículo Read 180. Los alumnos que luchan con las habilidades matemáticas podrán: utilizar iReady u obtener apoyo adicional de un maestro de matemáticas durante nuestro tiempo de lectura silenciosa sostenida, o inscribirse en una clase de intervención en matemáticas para una parte de su rueda optativa.

En Branciforte nos esforzamos por involucrar a las familias en la comunidad escolar. Nuestro club de hogar y escuela, el consejo asesor para estudiantes del idioma inglés (ELAC, por sus siglas en inglés) y el consejo del sitio escolar ofrecen maneras formales para que los padres participen. También organizamos talleres sobre crianza y planificación para la universidad. Nuestro club de hogar y escuela y los padres ELAC se asocian para celebrar nuestras culturas comunitarias. En el otoño, organizamos una Tamalada anual que incluye comida maravillosa, música y baile folklórico. En la primavera, organizamos nuestro Festival de Primavera, que destaca el rendimiento estudiantil y la comida fabulosa. Ambos eventos traen miles de dólares a los salones de Branciforte.

Otra forma en que involucramos a las familias en Branciforte es a través de celebraciones de aprendizaje estudiantil. Organizamos actividades a lo largo del año escolar que celebran el éxito estudiantil, incluyendo conciertos de música, un Tamalada, con presentaciones de nuestras clases de la Academia de Artes, un Turkey Trot (una carrera de Acción de Gracias), el Museo Egipcio para los alumnos de sexto año, las presentaciones Renaissance para los alumnos de séptimo año y una convención de invenciones para los alumnos de octavo año. Nuestros alumnos de octavo año también producen una noche de Voces de cambio. Esto incluye una tarde de videos producidos por alumnos, viñetas teatrales e interludios musicales.

Enfoque para Mejoramiento

Continuamos trabajando hacia nuestra meta que todos los alumnos logren el nivel hábil o avanzado en artes lingüísticas del inglés y matemáticas. Nuestro tiempo de formación profesional se enfoca en establecer nuestro repertorio de estrategias docentes para incluir a los alumnos en el contenido, mejorando el conocimiento sobre el contenido y y el desarrollo de metas de prioridad al aprendizaje y criterios de éxito en cada departamento. Estamos iniciando la práctica de un protocolo de impacto de evidencia, análisis y acción utilizando el trabajo de los alumnos en evaluaciones formativas para informar nuestra práctica. Hemos introducido la prueba MAP universal para evaluar el progreso del alumno en matemáticas y lectura y para asignar a los alumnos a la intervención.

Nuestro coordinador de comunidad escolar brinda apoyo a nuestros alumnos y a sus familias. Su trabajo ha incrementado la conexión entre el hogar y la escuela. Nos esforzamos para promover una cultura universitaria en nuestra escuela. Nuestros alumnos del programa AVID visitan universidades y se asocian con tutorres (instructores) de la Universidad de California, Santa Cruz (UCSC, por sus siglas en inglés) para desarrollar las habilidades de estudio a nivel universitario. Los alumnos en el programa MESA también visitan universidades para participar en competencias a nivel regional. Todos los alumnos de séptimo año visitan a la Universidad de California o el plantel de la Bahía de Monterey de la Universidad Estatal de California. Los alumnos en nuestro programa de inmersión bilingüe están trabajando hacia el Sello de Alfabetización Bilingüe, lo que representa el dominio de dos o más idiomas. Además, nuestro coordinador de comunidad escolar es la fuerza impulsora para la Conferencia de Ejemplo Latino realizada anualmente y ofrece a los alumnos la oportunidad de oír a profesionistas latinos hablar sobre su preparación y experiencia en una amplia gama de carreras. Los alumnos de la Secundaria Branciforte han sobresalido en un entorno que promueve la educación superior y celebra el aprendizaje.

Liderazgo

Kristin Pfothenauer disfruta de su sexto año como directora. Cuenta con treinta y siete años de experiencia como docente y administradora. Usa sus aptitudes de análisis de datos, liderazgo y colaboración para enfocarse en la equidad de resultados para los alumnos.

Los maestros, alumnos, padres y administradores toman parte en la toma de decisiones en esta escuela. Los maestros determinan los métodos instructivos como equipo; el equipo de liderazgo, junto con la administración, planea la formación del personal. Nuestro Consejo de Sitio Escolar desempeña un papel importante en la formación de la experiencia educativa de nuestros alumnos. El Consejo Estudiantil asesora a la administración escolar y ayuda a formar nuestras actividades y enriquecimiento.

Sobre el SARC

La ley estatal requiere que cada escuela en el estado de California publique un informe de responsabilidad escolar (SARC, por sus siglas en inglés), para el 1 de febrero de cada año. El SARC contiene información sobre la condición y desempeño de cada escuela pública en California. Bajo la fórmula de financiamiento bajo control local (LCFF, por sus siglas en inglés) todas las agencias educativas locales (LEA, por sus siglas en inglés) son requeridas preparar un plan de responsabilidad bajo control local (LCAP, por sus siglas en inglés), que describe como intentan cumplir las metas anuales específicas a la escuela para todos los alumnos, con actividades específicas para abordar prioridades estatales y locales. Además, datos reportados en un LCAP debe ser consistente con los datos reportados en el SARC.

- Para mayores informes sobre los requisitos del SARC, favor de consultar la página web del SARC del Departamento de Educación de California (CDE, por sus siglas en inglés), en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/sa/>.
- Para más información sobre el LCFF o LCAP, vea el sitio web CDE LCFF <http://www.cde.ca.gov/fg/aa/lc/>.
- Si los padres y el público general desean recibir información adicional sobre la escuela, pueden comunicarse con el director o la oficina del distrito.

Matriculación de Alumnos por Nivel de Año para el 2016-17	
Nivel de Año	Cantidad de Alumnos
6to año	168
7mo año	165
8vo año	175
Matriculación total	508

Matriculación Estudiantil por Grupo del 2016-17	
Grupo	Porcentaje de Matrícula Total
Afroamericanos	1
Nativos americanos/nativos de Alaska	0
Asiáticos	2.8
Filipinos	0.8
Hispanos o latinos	48
Isleños del pacífico/nativos de Hawái	0.6
Blancos	43.1
Dos o más razas	3.7
De escasos recursos económicos	51.6
Estudiantes del inglés	20.7
Alumnos con discapacidades	18.1
Jóvenes de crianza temporal	1.2

A. Condiciones de Aprendizaje

Prioridad Estatal: Básico

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal básica (Prioridad 1):

- Nivel al cual los maestros están correctamente asignados y totalmente acreditados en la materia y para los alumnos que están educando;
- Alumnos tienen acceso a los materiales instructivos estandarizados; y
- Instalaciones escolares se mantienen en buen estado de reparo.

Maestros Certificados			
Escuela Secundaria Branciforte	15-16	16-17	17-18
Con certificación total	27	32	31
Sin certificación total	2	0	0
Que enseñan fuera de su área de competencia	1	0	1
Escuelas de la Ciudad de Santa Cruz			
15-16	16-17	17-18	
Con certificación total	♦	♦	370
Sin certificación total	♦	♦	2
Que enseñan fuera de su área de competencia	♦	♦	9

Asignaciones incorrectas de maestros y puestos vacantes en esta escuela			
Escuela Secundaria Branciforte	15-16	16-17	17-18
Maestros de Estudiantes de Inglés	0	0	0
Total de asignaciones docentes incorrectas	1	0	0
Puestos vacantes de maestros		0	0

* "Asignaciones incorrectas" se refiere a la cantidad de puestos que cuentan con maestros sin la autorización legal para enseñar ese nivel de año, materia, grupos estudiantiles, etc. Asignaciones incorrectas de maestros incluye la cantidad de asignaciones incorrectas de maestros de estudiantes del inglés.

Calidad, Vigencia y Disponibilidad de Libros de Texto y Artículos Instructivos (ciclo escolar 2017-18)

Nuestras clases de inglés se basan en novelas para impartir instrucción sobre las Normas Básicas Comunes. Tenemos tres diferentes conjuntos de materiales de instrucción para nuestros alumnos de ELD dependiendo de su nivel de dominio del inglés. Los libros de texto de ciencias todavía se basan en el CST. Complementamos nuestra ciencia con el texto informativo actual para alinearnos con las normas del NGSS. Nuestros libros de matemáticas cumplen con las adopciones CCSS integradas.

Libros de Texto y Materiales Instructivos	
Año y mes en los cuales se recopilaron los datos: 14 de diciembre del 2017	
Área del Currículo Básico	Libros de Texto y Materiales Docentes/ Año de Adopción
Lectura/Artes Lingüísticas	<p>Access English: Great Source: Houghton Mifflin Harcourt - Adoptado en 2016 Inside Language: National Geographic Learning - Adoptado en 2016 Inside Writing: National Geographic Learning - Adoptado en 2016</p> <p>Libros de texto incluidos son de la adopción más reciente: Sí Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto asignados: 0%</p>
Matemáticas	<p>Core Connections: Course 1, 2, and 3 - College Preparatory Mathematics Adoptado en 2013</p> <p>Core Connections Integrated 1 - College Preparatory Mathematics Adoptado en 2013</p> <p>Libros de texto incluidos son de la adopción más reciente: Sí Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto asignados: 0%</p>
Ciencias	<p>CPO Earth Science - CPO Adoptado en 2007</p> <p>Focus on Life Science - Glencoe McGraw Hill Adoptado en 2007</p> <p>Focus on Physical Science - Glencoe McGraw Hill Adoptado en 2007</p> <p>Libros de texto incluidos son de la adopción más reciente: Sí Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto asignados: 0%</p>
Historia-Ciencias Sociales	<p>History Alive!: The Ancient World - TCI Adoptado en 2006</p> <p>History Alive!: The Medieval World & Beyond - TCI Adoptado en 2006</p> <p>History Alive!: The U.S. Through Industrialism - TCI Adoptado en 2006</p> <p>Libros de texto incluidos son de la adopción más reciente: Sí Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto asignados: 0%</p>
Idioma Extranjero	<p>Exprésate - Spanish 1: Holt Adoptado en 2014</p> <p>Libros de texto incluidos son de la adopción más reciente: Sí Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto asignados: 0%</p>
Salud	<p>No procede (N/A, por sus siglas en inglés) Libros de texto incluidos son de la adopción más reciente: Sí</p>
Artes Visuales y Escénicas	<p>No procede (N/A, por sus siglas en inglés) Libros de texto incluidos son de la adopción más reciente: Sí</p>

Nota: Cajas con N/A no requieren datos.

Condición de las Instalaciones Escolares y Mejoras Planificadas (año más reciente)

Se ha hecho trabajo en varias áreas de nuestro plantel en los últimos años. Recientemente hemos pintado, añadido murales estudiantiles, renovado alambrado eléctrico, adquirido muebles para nuestro laboratorio de computación, se actualizaron las tuberías de alcantarillado y se añadió un área para la llegada y salida de los buses. Nuestro nuevo proyecto para el campo fue terminado en la primavera de 2012 - resultando en una pista sintética y cancha para fútbol soccer - ampliación del laboratorio de vida y las zonas para picnic y comedores. La aprobación reciente de la Medida A nos permitirá actualizar y renovar todos nuestros edificios en los próximos años.

Estado del Buen Reparado de Instalación Escolar (año más reciente)				
Año y Mes Que Se Recopilaron Los Datos: 9/11/2016				
Sistema Inspeccionado	Estado de Reparado			Reparación Necesaria y Acción Tomada o Planeada
	Bueno	Adecuado	Malo	
Sistemas: Fugas de gas, Calefacción, Ventilación y Aire Acondicionado (HVAC)/Sistemas Mecánicos, Alcantarillado	X			
Interior: Superficies Interiores	X			
Limpieza: Limpieza General, Invasión de Insectos/Plagas		X		BIBLIOTECA: ARTÍCULOS APILADOS EN ESTANTES/ PONER EXTINGUIDOR DE INCENDIOS JUNTO A LA PUERTA DE ENTRADA RM 15: REEMPLAZAR LETRERO RM 16: LIBRERO EN LA ESQUINA TRASERA NECESITA FIJARSE AL SUELO/ REEMPLAZAR LETRERO RM 19: ARTÍCULOS APILADOS EN ESTANTES/ LUZ FUERA DE LA PUERTA APAGADA/ REEMPLAZAR LETRERO RM 1A: EL GABINETE DETRÁS DEL ESCRITORIO NECESITA FIJARSE, EL LIBRERO NEGRO NECESITA FIJARSE / REEMPLAZAR LETRERO, CANALETA ROTA RM 21: ARTÍCULOS APILADOS EN ESTANTES POR ENCIMA DEL LAVAMANOS, NECESITA UN BORDE/ REEMPLAZAR LETRERO RM 5: ARTÍCULOS APILADOS EN ARMARIOS, PROYECTOR EN MONTAJE INSEGURO / SIN LETRERO RM 6: ARTÍCULOS APILADOS EN LOS ARMARIOS / SIN LETRERO RM 8: LIBRERO JUNTO AL ESCRITORIO NECESITA FIJARSE/ TELÉFONO ROTO, HECHO PEDAZOS/ BEBEDERO GOTEA, NECESITA REPARACIÓN/ SIN LETRERO

Estado del Buen Reparó de Instalación Escolar (año más reciente)

Año y Mes Que Se Recopilaron Los Datos: 9/11/2016

Sistema Inspeccionado	Estado de Reparó			Reparación Necesaria y Acción Tomada o Planeada
	Bueno	Adecuado	Malo	
Eléctrico: Sistemas Eléctricos			X	VESTUARIO DE VARONES: NO HAY ELECTRICIDAD / PUERTA EXTERIOR NECESITA LETRERO VESTUARIO DE NIÑAS: TELÉFONO ROTO RM 10: DOS BOMBILLOS FUNDIDOS / REEMPLAZAR LETRERO RM 11: DOS BOMBILLOS FUNDIDOS / REEMPLAZAR LETRERO RM 13: TELÉFONO ROTO/ REEMPLAZAR LETRERO RM 19: ARTÍCULOS APILADOS EN ESTANTES/ LUZ FUERA DE LA PUERTA APAGADA/ REEMPLAZAR LETRERO RM 23: BOMBILLO FUNDIDO / REEMPLAZAR LETRERO, CANALETA ROTA RM 3: BOMBILLO FUNDIDO, DIFUSOR ESTÁ CAYÉNDOSE/ REEMPLAZAR LETRERO RM 5: ARTÍCULOS APILADOS EN ARMARIOS, PROYECTOR EN MONTAJE INSEGURO / SIN LETRERO RM 8: LIBRERO JUNTO AL ESCRITORIO NECESITA FIJARSE/ TELÉFONO ROTO, HECHO PEDAZOS/ BEBEDERO GOTEA, NECESITA REPARACIÓN/ SIN LETRERO GIMNASIO PEQUEÑO: 1 BOMBILLO FUNDIDO/ LETRERO PARA SALA DE PESAS
Baños/Bebederos: Baños, Lavamanos/Bebederos		X		BAÑO DE VARONES JUNTO AL MPR: PALANCA DEL INDORO SE QUEDA PEGADA/ REEMPLAZAR LETRERO RM 8: LIBRERO JUNTO AL ESCRITORIO NECESITA FIJARSE/ TELÉFONO ROTO, HECHO PEDAZOS/ BEBEDERO GOTEA, NECESITA REPARACIÓN/ SIN LETRERO
Seguridad: Seguridad Contra Incendios, Materiales Peligrosos	X			CENTRO DE INNOVACIONES: UBICAR EL EXTINGUIDOR DE INCENDIOS JUNTO A LA PUERTA DE ENTRADA/ NO HAY LETRERO BIBLIOTECA: ARTÍCULOS APILADOS EN ESTANTES/ PONER EXTINGUIDOR DE INCENDIOS JUNTO A LA PUERTA DE ENTRADA

Estado del Buen Reparado de Instalación Escolar (año más reciente)

Año y Mes Que Se Recopilaron Los Datos: 9/11/2016

Sistema Inspeccionado	Estado de Reparado			Reparación Necesaria y Acción Tomada o Planeada
	Bueno	Adecuado	Malo	
Estructuras: Daños Estructurales, Techos			X	VESTUARIO DE VARONES: NO HAY ELECTRICIDAD / PUERTA EXTERIOR NECESITA LETRERO BAÑO DE VARONES JUNTO AL MPR: PALANCA DEL INDORO SE QUEDA PEGADA/ REEMPLAZAR LETRERO GIMNASIO: LETRERO QUE INDIQUE VESTUARIO DE VARONES, LETRERO PARA LA PUERTA DE ENTRADA/ CANALETA ROTA GIMNASIO: MOVER EXTINGUIDOR DE INCENDIO JUNTO A PUERTA DELANTERA / NO HAY LETRERO RM 10: DOS BOMBILLOS FUNDIDOS / REEMPLAZAR LETRERO RM 11: DOS BOMBILLOS FUNDIDOS / REEMPLAZAR LETRERO RM 12: REEMPLAZAR LETRERO, CANALETA ROTA RM 13: TELÉFONO ROTO/ REEMPLAZAR LETRERO RM 14: REEMPLAZAR LETRERO RM 15: REEMPLAZAR LETRERO RM 16: LIBRERO EN LA ESQUINA TRASERA NECESITA FIJARSE AL SUELO/ REEMPLAZAR LETRERO RM 17: REEMPLAZAR LETRERO RM 18: REEMPLAZAR LETRERO RM 19: ARTÍCULOS APILADOS EN ESTANTES/ LUZ FUERA DE LA PUERTA APAGADA/ REEMPLAZAR LETRERO RM 1A: EL GABINETE DETRÁS DEL ESCRITORIO NECESITA FIJARSE, EL LIBRERO NEGRO NECESITA FIJARSE / REEMPLAZAR LETRERO, CANALETA ROTA RM 21: ARTÍCULOS APILADOS EN ESTANTES POR ENCIMA DEL LAVAMANOS, NECESITA UN BORDE/ REEMPLAZAR LETRERO RM 22: REEMPLAZAR LETRERO RM 23: BOMBILLO FUNDIDO / REEMPLAZAR LETRERO, CANALETA ROTA RM 3: BOMBILLO FUNDIDO, DIFUSOR ESTÁ CAYÉNDOSE/ REEMPLAZAR LETRERO RM 5: ARTÍCULOS APILADOS EN ARMARIOS, PROYECTOR EN MONTAJE INSEGURO / SIN LETRERO RM 6: ARTÍCULOS APILADOS EN LOS ARMARIOS / SIN LETRERO RM 7: SIN LETRERO RM 8: LIBRERO JUNTO AL ESCRITORIO NECESITA FIJARSE/ TELÉFONO ROTO, HECHO PEDAZOS/ BEBEDERO GOTEA, NECESITA REPARACIÓN/ SIN LETRERO GIMNASIO PEQUEÑO: 1 BOMBILLO FUNDIDO/ LETRERO PARA SALA DE PESAS TALLER DE CARPINTERÍA: REEMPLAZAR LETRERO

Estado del Buen Reparo de Instalación Escolar (año más reciente)				
Año y Mes Que Se Recopilaron Los Datos: 9/11/2016				
Sistema Inspeccionado	Estado de Reparo			Reparación Necesaria y Acción Tomada o Planeada
	Bueno	Adecuado	Malo	
Exterior: Patio de Recreo/Plantel Escolar, Ventanas/Puertas/Portones/Cercos	X			
Clasificación General	Ejemplar	Bueno	Adecuado	Malo
			X	

B. Resultados Estudiantiles

Prioridad Estatal: Rendimiento Estudiantil

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de rendimiento estudiantil (prioridad 4):

- Evaluaciones a nivel estatal (p. ej., Evaluación de Rendimiento Estudiantil y Progreso de California [CAASPP, por sus siglas en inglés], que incluye las Evaluaciones Sumativas Smarter Balanced para alumnos en población de educación general y las Evaluaciones Alternativas de California [CAA, por sus siglas en inglés] para artes lingüísticas del inglés [ELA, por sus siglas en inglés]/lectoescritura y matemáticas administradas en tercero a octavo y onceavo año. Solo alumnos elegibles pueden participar en la administración de las CAA. Material CAA cumple con las normas de rendimiento alternativo, las cuales están vinculadas con las Normas Básicas Comunes Estatales [CCSS, por sus siglas en inglés] para alumnos con discapacidades cognitivas significativas); y
- El porcentaje de alumnos que han exitosamente completado cursos que satisfacen los requisitos para admisión a la Universidad de California y la Universidad Estatal de California, o secuencias de educación de carrera técnica o programas de estudio.

Resultados CAASPP para Todos los Alumnos del 2016-17						
Materia	Porcentaje de Alumnos Cumpliendo o Superando las Normas Estatales (3er-8vo y 11vo año)					
	Escuela		Distrito		Estado	
	15-16	16-17	15-16	16-17	15-16	16-17
ELA	54	55	60	59	48	48
Matemática	39	37	45	42	36	37

* Porcentajes no son calculados cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil

Resultados CAASPP para Todos los Alumnos – Comparación de Tres Años						
Materia	Porcentaje de Alumnos con Desempeño a Nivel Competente o Avanzado (Cumpliendo o Superando Las Metas Estatales)					
	Escuela		Distrito		Estado	
	14-15	15-16	14-15	15-16	14-15	15-16
Ciencia	82	72	70	64	56	54

Nota: Los resultados del examen de ciencia incluyen las Pruebas Estandarizadas de California (CST), Evaluación Modificada de California (CMA) y Evaluación de Rendimiento Alternativo de California (CAPA, por sus siglas en inglés) en 5to, 8vo y 10mo año.

Nota: Puntuaciones no son publicadas cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Nota: Los datos de 2016-17 no están disponibles. El Departamento de Educación de California está desarrollando una nueva evaluación de ciencia basado en las Normas de Ciencia de Próxima Generación para Escuelas Públicas de California (CA NGSS, por sus siglas en inglés). La nueva Prueba de Ciencia de California (CAST, por sus siglas en inglés) inició su periodo de prueba en la primavera de 2017. El CST y CMA para Ciencia ya no será administrado.

Nivel de Año	Porcentaje de Alumnos Cumpliendo las Normas de Buena Condición Física del 2016-17		
	4 de 6	5 de 6	6 de 6
7	17.5	31.8	15.6

* Puntuaciones no son publicadas cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

**Resultados CAASPP del 2015-16 por Grupo Estudiantil
Ciencia (5to, 8vo y 10mo año)**

Grupo	Cantidad de Alumnos		Porcentaje de Alumnos	
	Matriculados	con Puntuaciones Válidas	con Puntuaciones Válidas	Nivel Hábil o Avanzado
Todos los Alumnos	164	155	94.5	71.6
Masculinos	73	68	93.2	67.7
Femeninas	91	87	95.6	74.7
Hispano o Latino	84	80	95.2	58.8
Blanco	65	61	93.9	85.3
En Desventaja Socioeconómica	95	90	94.7	60.0
Estudiantes del Inglés	18	15	83.3	20.0
Alumnos con Discapacidades	28	25	89.3	32.0

* Los resultados del examen de ciencia incluyen CST, CMA y CAPA en 5to, 8vo y 10mo año. El "Hábil o Avanzado" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que rindieron a nivel Hábil o Avanzado en la evaluación de ciencia dividido por la cantidad total de alumnos con puntuaciones válidas. Puntuaciones no son publicadas cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

**Resultados de Evaluación CAASPP para Ciclo Escolar 2016-17 - Artes Lingüísticas del Inglés (ELA)
Disgregado por Grupos Estudiantiles, 3er a 8vo y 11vo Año**

Grupo Estudiantil	Matriculación Total	Cantidad Realizando Prueba	Porcentaje Realizando Prueba	Porcentaje Cumpliendo o Superando
Todos los alumnos	511	486	95.11	54.53
Masculinos	268	250	93.28	48.4
Femeninas	243	236	97.12	61.02
Afroamericanos	--	--	--	--
Asiático	14	13	92.86	84.62
Filipino	--	--	--	--
Hispano o Latino	244	227	93.03	32.16
Nativo de Hawái o Isleño del Pacífico	--	--	--	--
Blanco	223	216	96.86	73.15
Dos o más orígenes étnicos	18	18	100	88.89
En Desventaja Socioeconómica	265	248	93.58	33.87
Estudiantes del Inglés	166	153	92.17	18.95
Alumnos con Discapacidades	99	91	91.92	18.68
Alumnos Recibiendo Servicios de Educación Migrante	20	17	85	17.65
Jóvenes de Crianza Temporal	--	--	--	--

Nota: Resultados ELA del examen incluyen la Evaluación Sumativa Smarter Balanced y el CAA. El "Porcentaje Cumplido o Superado" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superaron la norma en la Evaluación Sumativa Smarter Balanced más la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma en el CAA dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones.

Rayas dobles (--) aparecen en la tabla cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Nota: La cantidad de alumnos realizando pruebas incluye alumnos que no recibieron una puntuación; sin embargo, la cantidad de alumnos no es la cantidad que fue utilizada para calcular los porcentajes de nivel de rendimiento. Los porcentajes del nivel de rendimiento son calculados usando alumnos con puntuaciones.

Resultados de Evaluación CAASPP para Ciclo Escolar 2016-17 - Matemáticas
Disgregado por Grupos Estudiantiles, 3er a 8vo y 11vo Año

Grupo Estudiantil	Matriculación Total	Cantidad Realizando Prueba	Porcentaje Realizando Prueba	Porcentaje Cumpliendo o Superando
Todos los alumnos	512	496	96.88	37.3
Masculinos	268	255	95.15	34.51
Femeninas	244	241	98.77	40.25
Afroamericanos	--	--	--	--
Asiático	14	14	100	71.43
Filipino	--	--	--	--
Hispano o Latino	244	235	96.31	18.3
Nativo de Hawái o Isleño del Pacífico	--	--	--	--
Blanco	223	216	96.86	52.78
Dos o más orígenes étnicos	18	18	100	72.22
En Desventaja Socioeconómica	266	258	96.99	17.83
Estudiantes del Inglés	166	163	98.19	9.82
Alumnos con Discapacidades	99	90	90.91	11.11
Alumnos Recibiendo Servicios de Educación Migrante	20	20	100	10
Jóvenes de Crianza Temporal	--	--	--	--

Nota: Resultados Matemáticos del examen incluyen la Evaluación Sumativa Smarter Balanced y el CAA. El "Porcentaje Cumplido o Superado" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superaron la norma en la Evaluación Sumativa Smarter Balanced más la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma en el CAA dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones.

Rayas dobles (--) aparecen en la tabla cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Nota: La cantidad de alumnos realizando pruebas incluye alumnos que no recibieron una puntuación; sin embargo, la cantidad de alumnos no es la cantidad que fue utilizada para calcular los porcentajes de nivel de rendimiento. Los porcentajes del nivel de rendimiento son calculados usando alumnos con puntuaciones.

C. Inclusión

Prioridad Estatal: Participación de los Padres

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Participación de los Padres (prioridad 3):

- Esfuerzos que el distrito escolar realiza para buscar la aportación de los padres en toma de decisiones para el distrito escolar y cada sitio escolar.

Oportunidades para Participación de los Padres (ciclo escolar 2017-18)

Tenemos muchas formas por las cuales los padres pueden participar en la vida de nuestra escuela, y dependemos de nuestros padres para mantener nuestros programas funcionando eficazmente. Los padres participan en nuestro Consejo de Sitio Escolar, que trabaja con los administradores, el personal y los alumnos para tomar decisiones financieras. Los padres de los Estudiantes del Idioma Inglés son vitales para nuestro Consejo Asesor para el Idioma Inglés (ELAC, por sus siglas en inglés) y en nuestros esfuerzos por acercarnos a nuestras familias hispanohablantes. Nuestro Club Hogar y Escuela ofrece apoyo a los alumnos de diversas formas, incluyendo el co-patrocinio, junto al ELAC, de la Tamalada anual y Festival de Primavera, organizando varias recaudaciones de fondos y apoyando a nuestra escuela económicamente con subsidios para maestros, apoyo para excursiones estudiantiles, apoyo para la Academia de las Artes y apoyo a nuestro equipo tecnológico y de laboratorio. Nuestros padres ayudan con diversas actividades escolares, incluyendo Visita Escolar, Noche de Regreso a Clases, el "Turkey Trot" (carrera realizada el Día de Acción de Gracias), recaudación de fondos e importantes comentarios y comunicación sobre nuestro programa. Los padres también dan de su tiempo para supervisar a los alumnos durante el almuerzo y durante actividades escolares, para enseñar cursos de la Academia de las Artes los miércoles, entrenar equipos, supervisar bailes escolares y mucho más.

Para participar, favor de llamar o visitar la oficina escolar - (831) 429-3883

Prioridad Estatal: Inclusión Estudiantil

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Entorno Escolar (Prioridad 6):

- Tasas de suspensión estudiantil;
- Tasas de expulsión estudiantil; y
- Otras medidas locales sobre el estado de seguridad.

Plan de Seguridad Escolar

Revisamos nuestro plan de seguridad anualmente y es repasado en el otoño por el personal y el consejo del sitio escolar. El plan incluye metas para crear un ambiente seguro a través de los sistemas de intervención y conducta positiva y los servicios informados de trauma. Nuestra primera meta es definir y utilizar estrategias de Nivel 1 y Nivel 2 para los problemas socioemocionales y que el 70% de los alumnos que reciben servicios de Nivel 2 indicará una mejora en el área de necesidad. Nuestra segunda meta es tener expectativas de conducta a nivel escolar publicadas en todas las áreas del plantel. Hemos identificado nuestras tres expectativas culturales del plantel que son honorables, sensatas y seguras. Hemos identificado las expectativas para cada uno de estos para las diversas áreas del plantel y les enseñamos estas expectativas a los alumnos a través de videos y actividades en el salón de clases.

Realizamos simulacros habituales de incendio, terremoto y en situación de encierro para garantizar que todos los alumnos estén preparados en caso de una emergencia o desastre natural. También supervisamos nuestra escuela a lo largo del día, y todas nuestras instalaciones tienen teléfonos e intercomunicadores. Los alumnos de Branciforte participan en clases de auto-defensa cada otoño para aprender estrategias para mantener relaciones seguras y positivas con los demás. Además, nuestro orientador académico es activo en la planificación de actividades y educación para apoyar una cultura segura y respetuosa en el plantel, y nuestro club "Gay Straight Alliance" (Alianza Gay/Heterosexual) diseña presentaciones educativas con la meta de eliminar la homofobia. Nuestro orientador académico y el trabajador social del distrito trabajan con los alumnos individualmente y en grupos chicos para apoyarlos con sus preocupaciones socioemocionales y logros académicos. Utilizamos un sondeo de salud socioemocional para informar nuestra planificación relacionada con las experiencias sociales y escolares de los alumnos. Además, este sondeo ayuda a identificar a los alumnos que necesitan apoyo socioemocional adicional. En el ciclo escolar 17-18, nuestro equipo PBIS está presentando un cuestionario para que los maestros identifiquen a los alumnos que necesitan apoyo de Nivel 2.

Suspensiones y Expulsiones			
Escuela	2014-15	2015-16	2016-17
Tasa de Suspensiones	0.6	1.3	4.5
Tasa de Expulsiones	0.0	0.2	0.6
Distrito	2014-15	2015-16	2016-17
Tasa de Suspensiones	1.3	2.5	3.5
Tasa de Expulsiones	0.1	0.4	0.3
Estado	2014-15	2015-16	2016-17
Tasa de Suspensiones	3.8	3.7	3.6
Tasa de Expulsiones	0.1	0.1	0.1

D. Otra información del SARC

La información en esta sección es requerida estar en el SARC pero no es incluida en las prioridades estatales para LCFF.

Programa Federal de Intervención del 2017-18		
Indicador	Escuela	Distrito
Estatus de Mejoramiento del Programa	In PI	Not In PI
Primer Año de Mejoramiento del Programa	2004-2005	
Año en Mejoramiento del Programa	Year 5	
Cantidad de Escuelas que Participan Actualmente en PI		3
Porcentaje de Escuelas que Participan Actualmente en PI		75

Orientadores Académicos y Otro Personal Auxiliar en esta escuela	
Cantidad de Empleados Equivalente al Tiempo Completo (FTE)	
Orientador académico	1
Consejero (social/conductual o desarrollo profesional)	0
stro/a de medios bibliotecarios (bibliotecario)	1
Personal de servicios bibliotecarios (para-profesional)	.875
Psicólogo/a	.5
Trabajador/a social	.1666
Enfermera/o	.25
Especialista en problemas de audición/lenguaje/habla	.5
Especialista de recursos	3
Otro	0
Cantidad Promedio de Alumnos por Miembro del Personal	
Orientador Académico	508

* Un equivalente de tiempo completo (FTE, por sus siglas en inglés) equivale a un miembro del personal de tiempo completo, un FTE también puede representar a dos miembros del personal, donde cada uno trabaja el 50 por ciento de tiempo completo.

Tamaño Promedio de Clase y Distribución del Tamaño de Clase (Secundaria)												
Materia	Tamaño Promedio de Clase			Cantidad de Salones*								
				1-22			23-32			33+		
	2014-15	2015-16	2016-17	2014-15	2015-16	2016-17	2014-15	2015-16	2016-17	2014-15	2015-16	2016-17
Inglés	8	11	8	6	6	15						
Matemáticas	26	23	21	4	5	5	6	8	11	2		
Ciencia	29	30	24	1		2	9	11	11	1		
Ciencia Social												

* Cantidad de clases indica cuantos salones corresponden en cada categoría de tamaño (un rango de cantidad total de alumnos por salón). A nivel de escuela secundaria, esta información es reportada por materia en lugar de nivel de año.

Formación profesional proporcionado para maestros

El enfoque principal de la formación profesional es apoyando las pláticas estudiantiles académicas y productivas, claridad del maestro, (incluyendo el uso de metas de aprendizaje, criterios para el éxito y evaluaciones formativas), utilizando evidencia, análisis, protocolo de acción para analizar el trabajo del alumno e informar la instrucción, e integrar las normas ELD. Además, estamos trabajando en la integración de estrategias de autorregulación basadas en la mente para ayudar a los alumnos a tener acceso al currículo. Estas prioridades se hicieron en base a varios factores incluyendo nuestros datos de desempeño estudiantil, investigación sobre lo que mejora el desempeño estudiantil, metas y criterios distritales y discusiones sobre liderazgo del personal. Los maestros tienen la oportunidad de colaborar semanalmente, las tardes de miércoles de horario limitado. Esta colaboración toma varias formas, incluyendo la formación profesional a nivel escolar y los equipos de aprendizaje profesional a nivel de año y / o por departamento. La formación profesional tiene un enfoque en apoyar estrategias de pláticas académicas, claridad docente y servicios de Trauma Informado. Estas incluyen estrategias para integrar a los alumnos en el contenido a través de lectura, escritura, habla, y audición, estrategias para revisar el entendimiento, estrategias para conocimiento de contenido y estrategias de discusión en par, grupo y del salón completo. La colaboración por departamento y colaboración por nivel similar de año se enfocan en la participación estudiantil a través de desarrollo curricular, distribución de las mejores prácticas, alineación a las Normas Básicas del Estado, desarrollo de evaluaciones comunes y uso de los resultados de estas evaluaciones para impulsar la instrucción. Los equipos de nivel de año se reúnen para elegir y repasar estrategias de pláticas estudiantiles responsables, estrategias informadas sobre trauma, repasar a los alumnos en riesgo académico y compartir buenas noticias con los padres sobre diversos éxitos estudiantiles. Los equipos de maestros participan en una serie de talleres ofrecidos a través de varias agencias. En los últimos años estos han incluido: "Claridad Docente" encabezada por Paul Bloomberg; capacitación y colaboración sobre currículo matemático de Preparación Universitaria; colaboración sobre artes lingüísticas en inglés (ELA, por sus siglas en inglés) enfocada en las Normas Básicas del Estado; capacitación sobre Desarrollo del Idioma Inglés (ELD, por sus siglas en inglés) y capacitación sobre "Avance vía la Determinación Individual" (AVID, por sus siglas en inglés). Además, se espera que cada maestro participe en al menos dos observaciones en el salón de clases colectivas y eficaces cada año. Durante estas observaciones, los pares de maestros visitan salones múltiples recopilando datos sobre la participación equitativa de los alumnos y el uso de movimientos de conversación. Los datos a nivel escolar de estas observaciones se presentan durante las reuniones de personal. Por último, los maestros y administradores nuevos son asignados a capacitadores maestros/administradores quienes proporcionan observaciones y diálogos regulares, dan al personal la oportunidad de reflexionar sobre la práctica con veteranos en el ramo. Se integra tiempo en formación profesional para que los maestros compartan las estrategias que han probado y reciban comentarios sobre cualquier pregunta. Además, el personal y la administración distrital realiza visitas periódicas al salón y comparte las mejores prácticas observadas a través de correos electrónicos, boletines, interacción personal y seguimiento individual sobre inquietudes.

Sueldos Docentes y Administrativos para Año Fiscal 2015-16		
Categoría	Cantidad Distrital	Promedio Estatal para Distritos en la Misma Categoría
Sueldo de maestro principiante		
Sueldo de maestro en el nivel intermedio		
Sueldo de maestro en el nivel superior		
Sueldo promedio de director (primaria)		
Sueldo promedio de director (secundaria)		
Sueldo promedio de director (preparatoria)		
Sueldo de superintendente		
Porcentaje de Presupuesto Distrital		
Sueldos Docentes		
Sueldos Administrativos		

* Puede encontrar mayores informes sobre los sueldos, vea la página web del CDE bajo Beneficios y Salarios Certificados, <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/>.

Gastos por Alumno y Sueldos Docentes por Sitio Escolar para Año Fiscal 2015-16				
Nivel	Gastos por Alumno			Sueldo Docente Promedio
	Total	Restringido	Sin Restricciones	
Sitio Escolar	\$7,416	\$1,394	\$6,022	\$65,965
Distrito	♦	♦	\$6,111	
Estado	♦	♦	\$6,574	
Porcentaje Diferencia: Sitio Escolar/Distrito			-1.5	-23.5
Porcentaje Diferencia: Sitio Escolar/Estado			-8.4	

* Cajas con ♦ no requieren datos.

Tipos de Servicios Financiados

Branciforte utiliza el financiamiento especializado para brindar ayuda adicional a los alumnos que lo necesitan. Actualizamos nuestro plan escolar cada año para asegurar que nuestra instrucción se enfoque en las necesidades estudiantiles. Por ejemplo, una parte importante de nuestros fondos suplementarios LCFF y federales se utilizan para apoyar nuestros sistemas de apoyo escalonado. Esto incluye un coordinador de respuesta a la intervención (Rtl, por sus siglas en inglés), un curso de intervención de lectura, 75 minutos de intervención semanal para matemáticas utilizando la instrucción en grupos chicos o el currículo iReady, dos clases de intervención de matemática que los alumnos pueden tomar en lugar de sus clases optativas por una parte del año, y un horario extracurricular para tareas cuatro días por semana, atendiendo aproximadamente 30 alumnos diariamente. Además, usamos estos fondos federales para proporcionar a un capacitador de Normas Básicas para artes lingüísticas en inglés (ELA, por sus siglas en inglés) para respaldar la implementación de las Normas Básicas del Estado y para aumentar significativamente nuestros servicios ELD con el fin de proporcionar clases ELD chicas y niveladas y una clase básica para alumnos nuevos. Utilizamos fondos adicionales para comprar material, servicios de traducción, formación profesional y tiempo libre para que los maestros participen en planificación. La efectividad de estos recursos adicionales es medida a través de nuestras evaluaciones trimestrales.

DataQuest

DataQuest es una herramienta en línea ubicada en el sitio web DataQuest de CDE en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/> que cuenta con información adicional sobre esta escuela y comparaciones de la escuela con el distrito, el condado, y el estado. Específicamente, DataQuest es un sistema dinámico que proporciona informes para contabilidad (p. ej., datos de pruebas, matriculación, egresados de escuela preparatoria, abandono escolar, matriculación en cursos, dotación, y datos relacionados a Estudiantes del Inglés).

Acceso al Internet

Acceso al internet está disponible en bibliotecas públicas y otras ubicaciones que son accesibles al público (p. ej., la Biblioteca Estatal de California). Acceso al internet en las bibliotecas y ubicaciones públicas es generalmente proporcionado en orden de llegada. Otras restricciones pueden incluir horario de servicio, el periodo de tiempo que un terminal puede ser utilizado (dependiendo en disponibilidad), los tipos de programas informáticos disponibles en una terminal, y la habilidad de imprimir documentos.